

# BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos  
täglich & gratis

**Nr. 205, Dienstag  
5. Sept. 06**

**Moin  
zusammen ...**

Zu Zeiten der Funkausstellung erfährt man in allen Medien – außer bei uns – von den zahlreichen neuen Geräten mit immer ausgeklügelteren Sonderfunktionen, die es dort zu bestaunen und bald auch im Laden zu kaufen gibt.

Noch vor zehn Jahren war man froh, wenn man mit seinem brikkettgroßen Handy überhaupt mal ein Netz bekam, um ein Gespräch führen zu können.

Heute ist das Telefonieren nur noch eine Nebenfunktion dieser Kommunikationswunder: Internetzugang, Navigation, und bald auch Fernsehen ist mit diesen Apparaten möglich. Wobei unbeantwortet bleibt, ob sich bei der Übertragung eines Fußballspiels auf einem briefmarkengroßen Display echte Stadionatmosphäre einstellt.

Es ist schon toll, was der Fortschritt uns so alles bringt. Aber obwohl ich in den Tiefen meines Handys sogar Cocktailrezepte und ein „Schiffe versenken“-Spiel aufgespürt habe, nutze ich das Gerät zu 99 % zum Telefonieren.

Der Trend, Geräte mit überflüssigen Sonderfunktionen auszustatten, ist dabei gar nicht so neu wie man denkt: Schon in den siebziger Jahren hatten wir einen Herd mit Blitzkochplatte. So ein Unsinn – wer kocht sich schon einen Blitz ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

**Täglich 9.30 Uhr ab Büsum**  
1. Klasse fahren nach **Helgoland** mit MS *Funny Girl*

Schnellschiff mit Anti-Schaukel-System



**REEDEREI CASSEN EILS**  
Helgolandkajüte/Ankerplatz 0 48 34 / 93 82 20

## Gezeiten für Büsum

5 Di	4.44	11.14	17.23	23.50
6 Mi	5.57	12.22	18.28	
7 Do	0.51	6.55	13.17	19.20

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr

## Die haben gute Karten

Hier die Gewinner unserer Sehkarten-Aktion:

**Christel Oldehaver, Köln**

**Renate Brunckhorst, Hetlingen**

**Helmut Schneiders, Bonn**

**Fritz Gudat, Bremen**

**Tobias Harner, Andernach**

Herzlichen Glückwunsch! Die Karten können heute ab 10 Uhr in der Redaktion im Möwenweg 2 abgeholt werden.

## Kindertheater in der Nordseelounge

### „Alles für die Katz“

Endlich ist es so weit, Findus hat Geburtstag und bekommt einen großen geheimnisvollen Kasten mit einer prächtigen Schleife geschenkt. Was da wohl drin ist? Ungeduldig öffnet er den Behälter und bekommt



Spaß für Groß und Klein: Pettersson & Findus

den Schreck seines Lebens. Da hat Pettersson ihn hereingelegt wie nie! Und das auch noch an seinem Geburtstag!

Aber Rache ist Blutwurst, denkt sich Findus, auch Pettersson hat bald Geburtstag und da wird er sich mit einem Geschenk revanchieren, über das der sich genauso erschrecken wird. Und sein Plan geht auf, Pettersson fällt im wahren Sinne des Wortes auf den Rücken, als er sein Geschenk bekommt. Das hat gegessen! Aber nun wird es Zeit für Friedensverhandlungen, für das Versprechen, keine bösen Geschenke mehr zu verteilen, sich nicht mehr gegenseitig zu ärgern. Und Zeit für das Mittagessen wird es auch bald. Was es geben soll? Fleischklößchen

natürlich, mit Tomatensoße und Nudeln dazu, was denn sonst. Na dann, guten Appetit!

„Alles für die Katz“ ist ein Stück für Menschen von 4 – 104, also für alle kleinen und großen Pettersson & Findus-Fans, wartet mit viel Spaß und Unterhaltung auf und wenn sich der eine oder andere Zuschauer in den gespielten Szenen und Situationen ein wenig wieder erkennt, so ist dies durchaus beabsichtigt.

Heute um 15.00 Uhr in der Nordseelounge. Karten zum Preis von € 3,- mit gültiger Büsumer Gästekarte an der Theaterkasse des Gäste- und Veranstaltungszentrums. Telefonische Kartenreservierungen unter 04834/ 909-114



- Badausstattung und Zubehör aller Art
- Frottier-, Bett- und Tischwäsche
- Wohnaccessoires
- Geschenke



Inh. Thomas Reimann  
Sanitär- u. Heizungsbaumeister  
Hafenstr. 9 • 25761 Büsum  
Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49 • eMail: Reimann-shk@t-online.de

## Das Wetter:

**Dienstag:**

Tag: 19 °C; Nacht: 16 °C

**Mittwoch:**

Tag: 21 °C; Nacht: 18 °C

**Donnerstag:**

Tag: 20 °C; Nacht: 16 °C



www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

>> DIENSTAG, 05.09.

**7:00** Ankerplatz  
Bauernwochenmarkt

**7:30** Piraten Meer  
„Frühschwimmer“

**8:00** Piraten Meer  
„Aqua-Fitness“

**9:30** Hauptstrand

„Nordseesport“ für jedermann

**9:30** Mini-Maxi-Club

„Spielzeit für Kinder“ mit Rike

**10:30** Gäste- u. Verantst'zentr.

Konzert „Büsum-Sextett“

Bei gutem Wetter im Kurpark

**12:00** St. Clemens-Kirche

„Mittagsgebet“

**13:30** Vitamaris

• Schwimmen & Gymnastik

• Mutter-Kind-Schwimmen

**13:30** Mini-Maxi-Club

„Basteln mit Muscheln“

mit Rike

**14:00** Bernsteink. / Schmiedestr.

Bernsteinschleifen für Kinder

**14:30** Dat Dufthuus (Büs. Deichh.)

Aquarellmalen (11-99 Jahre)

**15:00** Insel Café / Kirchenstr.

Teeseminar (Anm.)

Fortsetzung siehe Rückseite

## Fahrplan 05.09.

**Ausflugschiffe ab Ankerplatz**

**Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr

3-4 Std. Aufenthalt, Rückkehr ca. 18:45

**Fahrt zur Seehundsbank**

(ca. 2 ½ Std.) 12:30 Uhr

**Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)

10:00, 11:15, 15:15, 16:30 Uhr

**Fangfahrt in See** (ca. 1 ¾ Std.)

11:00, 13:15, 15:15 Uhr

**Reederei H. G. Rahder**

Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch heute: Original **Dithmarscher Kohlroulade**, mit Specksauce & Petersilienkartoffeln € 6,50

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

## Was liegt an?

>> DIENSTAG, 05.09.

Fortsetzung von Seite 1

**15:00** Nordsee-Lounge  
„Petterson & Findus“  
Theater für Jung & Alt  
**15:00** Piraten Meer  
„Spielzeit für Kinder“  
**15:00** Ev. Gemeindehaus  
„Komm sing und spiel mit mir“  
**15:30** Gäste- u. Verant'zentr.  
Konzert „Büsum-Sextett“  
Bei gutem Wetter im Kurpark  
**16:00** Mini-Maxi-Club  
„Seidenmalerei für Jung & Alt“  
mit Rike  
**16:00** Deichkrone/Hochhaus  
Wattwanderung „Watt erleben“  
**16:00** Ankerplatz/Reetdachpav.  
Biol./Naturkundl. Wattführung  
**16:00** Gaststätte Tennisclub  
Spielenachmittag  
**17:17** Ankerplatz/Uhr  
Hafenbummel mit anschl.  
Besuch im „museum am meer“  
**18:00** Hauptstrand  
„Gute-Nacht-Geschichte“  
**19:30** Sportcasino Rosengrund  
„Preisskat für Kurgäste“  
**19:30** Autotreff Lewinsky  
Schach für jedermann  
**19:30** Dat Dufthuus (Büs. Deichh.)  
Aquarellmalen

## Morgen

Hier ein paar Tipps – das ganze Programm  
finden Sie morgen in Büsum spontan

**6:00** Deichkrone/Hochhaus  
„Wattführung im Nationalpark“  
**15:30** Ev. Gemeindehaus  
„Bunter Nachmittag für  
Senioren“  
**18:30** Mini-Maxi-Club  
„Kinderfreier Abend für Eltern“  
**19:00** Blanker Hans  
Filmvortrag DGzRS

## Wo gibt es Büsum spontan?

Überall wo es Brötchen gibt,  
an den Tankstellen, beim  
KTS und im Internet unter  
[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

## ReiseLeserHandbuch

Es gab Zeiten, da  
standen Luxuszüge  
im Bahnhof des  
ersten Seebades mit  
Bahnanschluss.  
Alles rund um Büsum  
findet man in diesem  
Buch mit vielen  
Fotos, Grafiken und  
Karten.



Überall wo es Bücher gibt!

## Morgen: Wattführung vor Sonnenaufgang

6:00 Uhr steht Mittwoch als  
erster Termin in „Was liegt  
an?“. Weil die meisten ihre  
Büsum spontan um diese Zeit  
noch gar nicht in den Händen  
haben, machen wir Sie heute  
schon auf diese Veranstaltung  
aufmerksam.  
Nationalparkführer Antonie  
und Bodo Spreu laden ein,

die besondere Stimmung des  
beginnenden Tages im Watt  
zu erleben: Bereits um 6:00  
Uhr brechen die beiden zu der  
zweistündigen „Wattführung  
im Nationalpark“ auf.

Treffpunkt ist die Deichkrone  
beim Hochhaus. Erw. 5,- €,  
Kinder 2,- €, Familienkarte  
10,- €. Info unter 04834/3605

## Die Welt des Tees

Eine Tasse Tee schmeckt noch  
mal so gut, wenn man auch  
weiß, was man da trinkt.  
Das Wissen über das anre-  
gende Getränk können Sie  
heute um 15:00 Uhr in einem  
Tee-Seminar in der Teestube  
„Insel“ in der Kirchenstraße  
erlangen.  
Für € 7,50 erfährt der Tee-  
freund in der eineinhalbstün-  
digen Veranstaltung Wissens-  
wertes über die verschiedenen

Teesorten, Anbaugelände,  
Ernte, Verarbeitung und Zu-  
bereitung.

Natürlich werden auch ver-  
schiedene Teesorten probiert,  
dazu gibt es passendes Gebäck.  
Geschichte und Geschichten  
zum Thema runden das Semi-  
nar ab. Am Schluß erhält jeder  
Teilnehmer ein Zertifikat.

Anmeldung im Lokal oder  
unter (0 48 34) 96 28 24

## Bücherflohmarkt

Die Büsumer Gemeindebü-  
cherei im Haus des Kurgastes  
zieht Ende Oktober in die  
Nordseelounge um. Damit  
die Umzugskisten auch aus-  
reichen, wird bis dahin wäh-  
rend der Öffnungszeiten ein  
Bücherflohmarkt veranstaltet.  
Hier können Sie Kinderbücher,

Romane, Sachbücher, Lexika  
und vieles mehr schon ab  
€ 1,- erwerben.

Das Team der Gemeindebü-  
cherei freut sich auf Ihren  
Besuch. Öffnungszeiten:  
Mo-Fr: 15-18 Uhr,  
Do auch 10-12 Uhr  
Tel. 04834/6891

• STOLZ AKTUELL • STOLZ AKTUELL • STOLZ AKTUELL • STOLZ AKTUELL •

**Kinder-Jacke**  
in 6 tollen Farben, mit Fleece-  
Kragen und Kapuze  
~~39,95~~ **19,95**

**STOLZ**  
Unser Kaufhaus  
Büsum • Gewerbegebiet • Hafentörn 4  
...und Heide • Friedrichstraße 8-12

• STOLZ AKTUELL • STOLZ AKTUELL • STOLZ AKTUELL • STOLZ AKTUELL •

<b>+</b> <b>Ärztl. Notdienst</b>	Georg Klemm, Westerstr. 30	(0 48 34) 20 88
<b>Apotheken-Notdienst</b>	Tertius-Apotheke, Westerstr. 39	(0 48 34) 92 39
<b>Polizei</b>		110
<b>Feuerwehr/Rettungsdienst/Notarzt</b>		112
<b>Zahnärztl. Notdienst</b>		(04 81) 8 55 67 89

## Tipps

**Zum Landhaus**  
ab 14<sup>00</sup> geöffnet Galerie Claussen  
**Kaffee & Kuchen satt € 3,90**  
Dorfstr. 36 • Westerdeichstrich  
Tel. 0 48 34 / 96 29 78

### RESTAURANT

**Neptun**

AM BRUNNENPLATZ

„Waldläufer“

Fr. Pfifferlinge auf gegr. Schweine-  
lendchen, Rahmsauce, Kroketten  
und Salat vom Buffet € 9,90

Tel. (0 48 34) 9 35 47

**E** Aktivmarkt  
Wolff-Dietrich Bill

Lieferservice

Tel. 0 48 34 - 95 950

Fragen, Wünsche, Anre-  
gungen an die Redaktion?  
Tel: (0 48 34) 96 04 80

### Strandrestaurant & Café „Zur Perle“

Bratwurst mit Sauerkraut und  
Kartoffelpüree € 5,-  
Geschmorte Rippchen mit Bohnen  
und Salzkartoffeln € 6,-  
Auch außer Haus • Direkt am Sandstrand  
Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

### Restaurant **China Garden**

Mittags: Hauptgericht  
mit Vorsuppe ab € 5,90  
Strandstr. 6 • Tel. 0 48 34 / 96 07 58

### Zur alten Post

an der Fischerkirche

### Hotel und Restaurant - heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
Schweinefiletmedaillon mit  
Pfifferlingen, Sc. Hollandaise,  
Kroketten und Salatbeilage **8,-**  
1 Stück Scholle, gebraten,  
mit Speckstippe, Salzkartoffeln  
und Salatbeilage **6.90**  
Wir empfehlen hierzu 1 Glas  
1/10 ltr. Moselwein **1,-**

### Impressum

Gesamtherstellung:  
Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Möwenweg 2 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480  
Fax: (0 48 34) 960 488  
E-Mail:  
[info@kluewerbung.de](mailto:info@kluewerbung.de)  
Fotos:  
Klüwerbung, KTS Büsum,  
Dithmarschen Tourismus  
Anzeigenpreisliste  
Nr. 2 vom 15.02.06